



治痘真訣

洋学文庫  
文庫 8  
C 226



嘉永二年己酉孟夏

遠西 扶歌蘭度原本  
若狹 杉田信成卿譯

# 治痘真訣

聚珍版印刷 天真樓發兌



治痘真訣

杉田信成卿譯 門人 土田質玄意 校

痘ハリオラ 羅 ギン デ ル ボ ケ ン 和

徵候。曰熱曰赤斑其斑ハ則發熱後第三日ノ終  
ニ於テ見レ三日ノ間起脹シテ疹ヲ爲レ爾後三  
日間釀膿レ發見後第七日即病ノ第十一日ニ方  
テ乾燥レ痂ヲ結フ○是即各粒ノ痘ノ經過ナリ  
○但其發見三日ノ間相繼キ而レテ各粒ノ痘其  
各時期ヲ經過スルヲ以テ各期延捥スル丁三日

治痘真訣 痘 徵候 經過 一

ニシテ乾燥ノ期ハ方ニ第十四日ニ在ルナリ  
 是即順正單純良性痘ノ狀ナリ○此病應ニ誤察  
 ヲ受クルヲナカルヘシ但假痘ナル者アリテ或  
 ハ此病ト錯リ易シ而シテ若コレヲ誤認スルハ  
 ハ其人ヲ以テ既ニ痘ニ罹レル者トシテ更ニ感  
 染スヘカラストスルニ至ル是却テ然ラヌ故ニ  
 害アリ宜ク誤認スルヲナカルレ宜ク假痘ノ  
 條ヲ參看ス  
 シベ

經過

此病左ノ時期ヲ經過ス

傳染期即毒ノ感傳ニ此期ハ知ルヘカラスト其故  
 ハ此時ニ於テハ毒尚蟄伏シテ對抗ヲ起スナ  
 キヲ以テナリ○此期ハ種痘スル者ニ於テハ稽  
 留スルヲ七日ニ至ル但自然ノ傳染ニ於テハ十  
 四日以上ニ至ルヲアリ

興奮期即序熱期 痘熱其初ハ徐ニ發シ毎日漸  
 進テ第四日ニ至ル即發見ノ日ナリ而シテ其熱  
 性ハ則發歇稽留ナリ○此熱ハ下ノ固有ノ症ア  
 ルニ因テ他熱ニ異ナリコレニ由テ此期ニ於テ  
 既ニ其病ノ痘ナルヲ決スヘシ是施治ノ際ニ

於テ要須ノ一件ナリ特ニ痘流行スルノ時ニ於  
テハコレヲ診決シ易シ○其症ハ則惡心嘔吐呼  
吸及尿ノ固有ノ敗臭。衄血頭痛其頭痛ハ則大人  
ニ於テハ譫妄ヲ發スルニ至リ或ハ狂躁ニ至ル  
丁アリ幼兒ニ在テハ痙搐ヲ發シ及疝痛背痛等  
是ナリ

見點起脹期 熱ノ第<sup>三</sup>發ノ終ニ於テ痘始メテ  
見ル其初面ニ於テレ次日手ニ於テレ又次日足  
及他ノ諸部ニ於テス○其初<sup>ニ</sup>細小ノ赤點ニレ  
テ時刻コトニ漸大ニ漸起ル○其第<sup>一</sup>日ニ於テ

詳細ニコレヲ檢スレハ各個ノ赤點中一小核ア  
リテ粟粒ノ如キヲ覺ユヘシ是將發ノ痘ノ種子  
ニレテコレアルヲ以テ既ニコレヲ麻疹紫斑及  
他ノ疹病ト辨別スル<sup>ヲ</sup>得ヘシ○此期ハ稽留  
スル丁三四日其間毎ニ新痘ヲ發生ス故ニ患者  
常ニ<sup>三</sup>般<sup>逐</sup>日ノ痘ヲ具フ其各痘次後ノ變化ニ  
於ケルモ亦此時限ヲ逐フナリ即其釀膿スル丁  
面ニ始マリ次ニ手次ニ足ニ於テレ又其乾收ニ  
於ケルモ此序ヲ以テス故ニ面痘正ニ釀膿スル  
ニ方テ足ニハ尙新痘ヲ發シ面痘既ニ乾收スル

二至テ而レテ足痘方ニ全ク化膿ス○單純良性痘ニ在テハ痘發見スレハ則熱亦休ミ痘ノ局處ノ刺戟ヲ除クノ外患者更ニ所患ナレ

貫膿期 表皮浮起レ一小泡ヲナス其泡初ハ小二シテ上頭凹陷シ中唯水様ノ液ヲ充ツト雖次テ漸大ニ漸起リ帶黄ノ膿ヲ充ツ即其全熟ノ痘ハ充盈凸圓裂ムトスレ如キ泡ヲ成シ大凡豌豆ノ半ニ至ル○此期稽留スルヲ亦三四日其間常ニ左ノ諸症ヲ發ス

曰熱是所謂第二熱又膿熱ナリ曰腫脹是各處ノ

釀膿ニ兼子到ル所ニシテ即初ハ面ニ於テレ或ハ全顔全頭圓圖球ノ如キニ至ル者アリ而レテ眼瞼ノ腫脹ニ因テ眼亦全ク閉ツルニ至ル次テ其腫手ニ及ヒ終ニ足ニ至ル曰流涎

但レ此諸症共ニ痘ノ多少ニ關ルナリ而シテ稀痘ノ單純ナル者ニ在テハ其貫膿一モ右ノ症ヲ兼子サル者アリ

乾收期 痘乾燥シ痂ヲ結フ其序ハ則發見ノ次ニ順フ○此期ハ稽留スルヲ三四日或ハ八日ニ至ル者アリ或ハ更ニ數個ノ痘ヲ殘シテ尙久ク

膿潰スル者アリ○其痂ハ則徐々ニ剥去シ久ク  
 赤色ノ斑ヲ貽シ又常ニ麻子ヲ遺ス○其面痘乾  
 收ノ初ハ病中最危ノ期ニシテ死スヘキノ險症  
 常ニ此期ニ發ス即或ハ腐敗様ノ溶解痘ノ死壞  
 出血等ヲ爲シ或ハ貴要ノ部肺腦腹臟等ニ局處  
 ノ焮衝ヲ發シ或ハ神經諸症及ヒ搐掣ヲ發ス  
 屢惡症ヲ遺シ貽後病ヲ爲ス丁多シ即麻痕ニ由  
 テ顏醜態ヲナシ或ハ全ク容姿ヲ變スル者痘眼  
 ヲ侵シテ盲トナル者慢性眼焮衝生力及諸液耗  
 竭スル者勞瘵肺勞腐骨慢性潰瘍等是ナリ

痘ニ稀痘稠痘ノ二種ヲ別ツ○其稀痘ハ各粒相  
 離ル、者ヲ謂ヒ稠痘ハ簇々相接シテ發シ釀膿  
 スルニ至テ共ニ潰合シ一大膿疱ヲナス者ヲ謂  
 フ

其他病他熱焮衝熱神經熱ニ合併スルニ因テ其  
 病狀經過共ニ大ニ變革ヲ受クルトアリ即左ノ  
 如シ

見點期ニ於テハ則或ハ過多ノ痘太速ニ發シ一  
 頓ニ見レ簇聚シテ出テ或ハ定序ナク或ハ發見  
 遲慢ナル等ナリ○見點ノ後ニ於テハ則熱退カ

ス。泡完成セス凹陥シ頭無水樣晶樣淋虛疎敗色  
充血等ノ痘トナリ貫膿ノ時ニ至テ熱再劇ク面  
上ノ痘及其腫起共ニ頓ニ沈陥シ乾收太早ク且  
速ナル等はナリ

痘ノ然ク合併變換セル者コレヲ惡性痘ト名ツ  
ケ以テコレヲ單純良性痘ニ別ツ

夫痘ハ諸病中最危險最痛苦又兼テ最嫌フヘク  
最惡ムヘキノ一病ナリ○此病能健全ノ人ヲレ  
テ八日間ニ於テ腐壞醜恠臭汚ノ穢屍ニ變セシ  
ム蓋是既ニ其異邦ノ病種タルノ一徵ナリ

其危險ハ特ニ痘ノ數ニ因リ特ニ面上ノ痘數ニ

關リ痘愈多ケレハ毒愈劇シ次ニ其合併ニ關リ愈純ナレ又

其年行ニ關リ大人ハ小兒ニ比スレハ更ニ危シ

又更ニ其流行ノ性ニ關ル○特發ノ者ハ流行

ノ者ニ比スレハ良性ニシテ其流行ノ者亦甚其

性ヲ異ニス○流行ノ初及其終ニ於テハ常ニ其

中ヨリハ良性ナリ○播掣ハ見點ノ前ニ發スル

者ハ危カラスト雖乾收ノ時ニ發スレハ最危

○痘一頓ニ見レ恰一擲ニ發スルカ如キ者及其

攢簇聚在スル者ハ危ク且惡徵ナリ○痘凹陥灰

色敗色ナル者ハ亦危シ血痘ハ更ニ危ク乾收ノ期ニ於テ尿及大便血ヲ交ユル者ハ最危シ

原病。近因ハ痘毒ノ感染ナリ○此病全ク此中

毒ノ致ス所ヨリ他ナシ而シテ一二ハ其毒ト其

生殖ト増息トニ由リ一二ハ生體此毒ヲ化同シ

再コレヲ排泄セムトスルノ抵抗ニ由テ起ル所

ナリ

第一痘毒ノ性左ノ如シ

此毒ノ始メテ歐邏巴ニ傳ハルハ六百年間ニ於

テシ按ニ痘ノ我邦ニ傳ハルハ聖武帝ノ天平七年ニアリテ即西洋紀元七百三十五年ニ

當ル其亞墨利加ニ傳ハルハ千四百年間ニ於テシ

依蘭地ニ傳ハルハ千七百年間ニ於テス○此毒

ノ本源ハ純然生體ニアリテ大氣中ニアラス具

ニ言ハ、此毒唯生活セル機性體中ニクミ舍ル

ヘク特ニ曩ニ其毒種ヲ受クル後ニ於テ生スヘ

シ○此毒大氣中ニ流傳スルコトナシ唯患者ニ觸

レ或ハ此毒ニ染ミタル固形物ニ觸ル、ニ因テ

ノミ傳染ス此ク如クシテ能ク百里外ニ達ス但

直ニ患者ヲ圍ム所ノ大氣ハ亦傳染スヘシ○此

毒其力ヲ呈スハ唯一回ノミ故ニ一個ノ生體上



二ハ只一回抵抗ヲ起サシムヘシ但甚稀ニ二回  
 ニ至ルヲアリ○大氣ノ性此毒ノ感受ト生殖ト  
 ヲ進ムルヲアリ或ハ否サルヲアリ是ヲ以テ此  
 病或ハ數年間見エサルコアリ  
 第二生體痘毒ニ敵スルノ抵抗即中毒ノ發機即  
 内病○分ツテ二トナス即其一ハ全生體ノ中毒  
 ニシテ兼ヌルニ毒ノ増息ト生殖トヲ以テス其  
 二ハコレニ由テ發起スル所ノ神經系ト脈管系  
 痘トノ刺衝ニシテ兼子テ生體毒ヲ排去シ且化  
 熱トノ刺衝ニシテ兼子テ生體毒ヲ排去シ且化  
 同セムト欲スルノ勢ヲ呈ス者ナリ

此内部ノ發機病ノ全期ヲ經過スル間諸般ノ變  
 革ヲ爲スコレニ由テ左ノ諸期アルヲ致スナ  
 リ  
 其一毒ノ傳染○毒尚蟄伏シ未生活機性體ノ抵  
 抗ヲ受ケス故ニ未生機ノ區域ニ入ラス  
 其二攝引興奮期即生體ノ感覺ト抵抗トニ由テ攝  
 引セラレ熱トナル○此期ハ即痘毒生體中ニ生  
 殖シ且増息スルノ本期ニシテ又生體ノ抵抗ト  
 分利ノ豫備ナル者ト此期ニ於テ成ル  
 其三毒ノ分泌毒ヲシテ特ニ皮表ノ分利ヲ受ケ

レム但未完ニシテ其一半ハ移轉ス○兼テ分利ノ尿ト蒸發氣トヲ致ス○單純ニシテ數多カラサル痘ニ於テハ内部ノ病此期ト共ニ畢ル○熱止ミ食思消化力復ス

然レ此多數ノ痘ニ於テハ此時ニ於テ新病ヲ發生ス第二熱即膿熱是ナリ○此熱ノ原因ハ無數ノ小潰瘍ノ致ス所ナル皮膚ノ劇キ焮衝様刺衝ト膿ヲ吸收スルニ由テ生スル所ノ新ナル中毒及ヒ染傳ト蒸發氣ヲ閉塞スルニ由テ洩乙様ノ苛液鬱蓄スルトニ在リ腫氣及ヒ流涎ハ是ニ由

ルナリ

故ニ此新病ノ性ハ合併セル者ニシテ甚兇惡ナリ即一二ハ其焮衝様ノ刺衝ニ因テ焮衝性ヲナシ一二ハ生力ト液ト耗竭スルニ因テ陰性トナリ又一二ハ膿様傳染毒ノ混合ニ因テ腐敗性溶潰性トナルナリ

其四分利ノ完終傳染性疹苗ノ枯死即乾收甚多數ノ痘ニ於テハ此期ニ於テ其皮膚ニ留マレル痘毒ノ新ニ内部ニ反流シ貴要ノ内臟ヲ侵スヲ以テ生命ノ大危険ニ至ラシム

治法。亦其熱ニ注意スルニ在リ但宜ク兼子テ痘毒固有ノ性ニ顧慮スヘシ○故ニ其療法ノ差異アルヲ猶熱ノ性ニ諸般アルカコトシ○唯一件アリ是此毒ノ本性必須トスル者ニシテ療法ノ常ニ要スル所ナリ一件トハ何ソ寒ト新鮮氣ト是ナリ○凡此病ヲ療スルニ方テ此一件ノミヲ以テ能ク幾多ノ利ヲ濟スヘキ一實ニ驚異スルニ堪ヘタリ即一ニハ以テ毒ノ生殖ト痘ノ數トヲ減スヘク一ニハ此病ノ最危ノ諸症ヲ鎮靖スヘシ○凡痘ノ患者ハ其毒ノ泡醸中ニ在ル者

ナリト定ムヘシ而シテ其泡醸ハ寒ヲ以テ減スヘク温ヲ以テ増スヘシ又痘ノ患者ハ有毒ナル蒸氣ニ包圍セララル者ニシテ此蒸氣生體ニ感スルヲ最兇惡ニシテ且殄殺ノ者ト定ムヘシ而シテ此蒸氣ハ毎ニ大氣ヲ新鮮シテ以テ驅逐スヘク又新鮮氣ヲ以テ清爽ニスヘシ○幾多ノ歴驗及ヒ予カ親驗ヲ以テ全ク此偉効ヲ定ムルヲ得タリ又温覆ト閉室ノ氣トノミ已ニ能ク最良痘ヲ變シテ惡性トナスニ足ルヲ亦疑フヘカラス

蓋痘ノ改正新療法ノ異ナル所ハ專毒ノ生殖ト  
其量トヲ減スルヲ以テ主トスルニ在リ而シテ  
古昔ノ療法ノ誤レルハ單ニ痘毒ヲ驅散スル  
ヲ務ムルニ在リテコレニ因テ内部ノ毒却テ増  
加セシナリ

各異治法

第一興奮期 此期ハ最要ノ時トス是此時間ニ  
於テ專生體上毒ノ生殖ヲ減遏スヘキカ爲ナリ  
○第一又ヒ第二期ニ於テハ大ニ此目的ヲ達ス  
ルヲ得ヘシ而シテ又コレニ因テ全病ノ劇勢

ヲ減スルヲ必スヘシ蓋其劇勢ハ生殖セル毒ノ  
多小二開ル所多キヲ以テナリ○其主藥ハ則寒  
ト適宜ノ甘汞ヲ用井ルニ在リ其量ハ則小兒ハ  
半氏ヨリ一氏マテ大人ハ二氏ヨリ三氏マテ毎  
日一二回ニ至ル○第二ニハ其合併ヲ防クニ在  
リ○清涼ノ保護通疏ノ空氣且務メテ辱外ニ在  
ラシメ羽辱ヲ禁シ面及ヒ眼ヲ冷洗シ吐藥及ヒ  
清涼下劑ヲ以テ第一道ヲ淨滌シ第二百四十五  
シ小兒ニコレヲ用井テ始メハ患者大便數行ヲ  
得ルヲ佳トシ次後毎日瀉スルヲ二回ナルヲ以  
テ度トナス○按ニ第二二百四十五イ彌方孕驗酒  
石一錢半至三錢餘水十六錢滿那舍利別八錢安

質母扭酒二十滴右和レ二小時コト二一茶匙ヲ  
與フコレヲ幼兒ノ量トス又第二百四十五口號  
ノ方アリ三歲ノ兒ノ量トス其方安質母扭酒三  
十滴孕齡酒石一錢半接骨木花露十六錢蜀葵舍  
利別八錢右和レ二小時熱劇キ者少壯多血ノ人  
コト二一茶匙ヲ與フ

二在テハ刺絡ヲ行フヲ要トス  
搐掣ハ小兒ニ於テハ最多シ毎二兒ヲ開窓下ニ

致レテ清涼新鮮ノ大氣ニ觸レシムルヲ以テ足  
レリトス○是ニ由テ搐掣一掃ス但灌腸法亦佳

ナリ

劇症譫者及ヒ狂躁此症大人ニ多シ刺絡芥子泥  
ヲ兩腓ニ貼レ足浴灌腸清涼下劑等皆佳ナリ

若夫搐掣及ヒ他ノ神經諸症小兒ニ於テ留在レ  
痘發見メ初二至ルマテ或ハ發シ或ハ消スルキ

ハ是他ノ原因アリテ存スルナリ其治法甚差異  
アリ○此症宜ク次ノ諸件ヲ辨スヘシ若夫小兒

面灰色ニシテ四肢冷王尿白色ナルキハ是其症  
單純神經性痙性ナル者ナリ○溫浴法灌腸法亞

鉛華ニ麝香ヲ伍レ用井足躑ニ芥子泥ヲ貼スル  
等此症ノ最良法トス○或ハ又腸胃汚物ノ候ア

リテ存シ第一道淨滌ノ法ヲ怠レル者アリ○此  
症ニ於テハ汚物其原因トナリテ痙退カス痘發

セス故ニ吐下藥灌腸法能ク見點ヲ進ムヘシ○  
 蟲ノ合併ニ於ケル亦然リ此ニハ甘汞及ヒ乳汁  
 ノ灌腸法ヲ最良トス○或ハ又小兒搐掣ノ間時  
 ニ於テ昏睡シ面赤ク前額熱ス○是腦ノ熾衝樣  
 ノ刺衝アリテ此刺衝痘ノ發見ヲ遏ムルナリ而  
 シテ耳後ニ水蛭數個ヲ貼シ前額ヲ冷洗シ清涼  
 ノ内藥ヲ與フル等能ク瘡ヲ祛キ發見ヲ進ムヘ  
 シ  
 大人ノ譫言及ヒ狂躁ニ於ケルモ亦宜ク右ノ諸  
 症ヲ辨明スヘシ是亦右ノ諸因ヨリ發スルト多

此期ニ於テハ特ニ眼ニ注意シテ痘ノ眼ニ入ル  
 丁ヲ預防スヘシ其法ハ則冷水ヲ以テ眼ヲ洗ヒ  
 且屢龍腦布ヲ貼スルヲ最良トス○眼内已ニ斑  
 點ヲ生スル者ニ在テモ稀キ鉛水ヲ滴入レテ能  
 クコレヲ消スヘシ

第二見點期 若夫第一期ニ於テ法ノ如ク治ヲ  
 行フキハ見點期ノ間更ニ行フヘキノ丁ナシ○  
 單純ノ痘ニ於テハ唯清涼ニ保護シ第二百四十  
 五ノ方ヲ與フルヲ以テ足レリトス○若夫

第一期ノ間治法ヲ怠リテ此期ニ至テ其主治ノ症尙在ル者ハ宜ク適當ノ藥或ハ吐藥ヲ以テ其怠慢ヲ償フヘシ大人ニ於テハ刺絡ヲ行フモ亦可ナリ

合併症ニ於テハ其合併熱ノ治法ヲ行フヘシ

第三貫膿期膿熱

單純ノ稀痘ニ於テハ唯保攝ヲ謹ミ主治ノ藥ヲ連用スルノミヲ以テ足レリトス

然レモ夥多ノ稠痘或ハ合併痘ニ於テハ此期ニ至テ新病ヲ發ス即膿熱痘ノ第二熱是ナリ此熱

甚合併性ニシテ極メテ猖獗ナリ而シテ最死ヲ招キ易キヲ以テ醫宜ク大詳密ヲ用井ル丁ヲ要スヘシ

其主治ノ法ハ則熈衝様ノ皮膚刺戟ヲ軟和シ次ニ血中吸收スル所ノ膿様液及ヒ蒸發スヘキ所ノ毒ヲ清滌シ又液ノ將ニ腐敗性ニ變セムトスル者ヲ匡救スルニアリ○其第一ノ主治ハ廣キ種痘鍼ヲ以テ疹ヲ開破スレハ最良ニシテ且最速ナリコレニ因テ又膿ノ吸收ヲ減スヘシ而シテ痛劇ク且煩悶アル者ハ宵ニ方テ輕量ノ阿片

ヲ與フヘシ○痘若再新ニ充實スル者ハ再コレ  
ヲ刺破スヘシ○其第二ノ主治ハ多ク清涼酸性  
ノ飲液ヲ服セシメ且大便及ヒ尿ヲ利スルニ在  
リ其故ハ皮膚ノ分泌缺クルヲ以テナリ○其第  
三ノ主治ハ飲液中ニ少量ノ硫酸ヲ加ヘテ可ナ  
リ○但特ニ務メテ清潔ニ保護シ毎ニ大氣ヲ新  
鮮ニシ毎日衣巾被褥ヲ改換スル等ヲ最要トス  
流涎ハ多量ノ飲液ヲ與ヘ且冷飲ヲ禁シテ以テ  
能ク其遏止ヲ防クヘシ若其頓ニ遏止スル者ニ  
於テハ溫暖ノ蒸氣軟和ノ嗽藥及頸圍ニ熨劑ヲ

施ス等ヲ佳トス又窒塞ノ症アル者ニハ胸上ニ  
芫菁膏ヲ貼スヘシ

此期ニ於テ腫起ヲ發スルニ因テ眼閉合スル  
アリ又其腫起ト内部ニ發スル痘ノ爲ニ咽亦閉  
シルヲアリ○其眼ノ閉合ハ屢乳汁ノ洗法ヲ施  
シテ足レリ又咽ノ腫脹ハ軟和ノ煎劑ヲ注入シ  
テ良トス

此期ニ至ルマテ醫未省セサル所ノ合併今ニ至  
テ大ニ顯ルマテアリ而シテ其熱亦屢此期ヨリ  
合併ノ性ヲ得ルナリ○焮衝性ノ者最多シ其徵



ハ則痘疹甚赤ク脈緊ニシテ肌熱及ヒ渴アリ而シテ此時ヨリシテ肺腦及ヒ腹部諸臟ノ局處炊衝ヲ兼發スルヲ以テ知ルヘシ此症ニハ有力ノ消炊藥甘汞水蛭芫菁膏等ヲ要用トス大人ニ在テ前ニ刺絡ヲ怠ル者ハ宜クコレヲ行フヘシ○其神經性ノ合併ハ痘凹陷シ水樣ニシテ空虚且疹起ラス皮色灰白ニシテ熱セス面ノ腫起足ラカルト瘵樣ノ振戰アルトヲ以テ知ルヘシ此症ニハ阿片ヲ以テ主藥トナス蓋阿片ノ覺機ト瘵トヲ減少シ脈管系ヲ強壯シ皮表ニ發越セシメ

特異ニ醗膿ノ機ヲ催進スルノ能全ク此ニ特應ナルヲ以テナリ但甘汞ヲ伍用スルヲ要トス是汞ハ其特異解毒ノ功ニ由テ此症ニ於テ痘毒猖獗ノ極度ニ至レル者ノ毒性ヲ減殺スルヲ以テナリ又麝香龍腦亞爾尼加二十八度按ニ列氏驗温器ノ度ナルヘシ然レハ哈氏ノ濫浴法芥子泥芫菁膏或ハ水銀膏ノ擦法等ヲ良トス○其腐敗性ノ合併ハ痘敗色ニシテ青色赭色ヲ帶ヒ其間紫斑ヲ交エ敗臭ヲ發シ死壞ヲナシ痘潰合シテ潰瘍トナリ或ハ全身ニ布蔓シ又屢患者ヲシテ異形ノ腐穢

肉塊ニ變セシメ且鼻口腸腎ノ出血ヲ兼發シ其脈極メテ小ニシテ疾ナルヲ以テコレヲ知ル此症ニハ寒ト興奮防腐ノ療法トヲ大ニ用井ルヲ以テ最要トス即凍寒常新ノ空氣灌水法龍腦醋ニ布片ヲ蘸シテ全身ヲ周裹レ或ハ雞子白中ニ龍腦ヲ溶シテ全身ニ塗擦シ葡萄酒硫酸明礬幾那攝爾扁答利亞龍腦等ヲ與ヘテ或ハ能ク必死ヲ救ヒシテアリ○又多ク腸胃汚物ノ症ヲ兼ヌル者アリ泄藥ヲ要須トス特ニ下藥ヲ良トス能ク膿様ノ物ヲ泄スヘシ

症頓乾收腫脹沈陷

此症ハ病ノ經過中最危ノ一症ニシテ常ニ死ノ前徵ナリ○面上ノ痘其定期ニ先ツテ頓ニ赤色ヲ失ヒ沈陷シ乾燥シ其腫起又消退ス○此症ニ於テハ醫宜ク急速ニ百方ヲ施シテ尙其沈衰セシ生力ヲ提起シ液ノ皮表ニ渙流スル者ヲ強進シ以テ病ノ貴部ニ轉シテ死ニ陷ラシムルヲ防クヘシ○其方ハ則芥子泥ヲ施シ芥子ヲ加ヘタル糊煖劑ヲ以テ手足ヲ包裹シ葡萄酒阿片ニ甘汞ヲ加フル者及ヒ龍腦等ナリ

第四乾收期

此期ノ主治法ハ液ヲ清淨シ其中尙殘留シ且迄  
 膿ヲ吸入スルニ由テ痘毒更ニ増ス者ヲ祛クニ  
 在リ○但皮膚收閉シテ全ク鑽開スヘカラサル  
 者アルヲ以テ唯腸ト腎ノ分泌ノミヲ頼ムヘキ  
 一多シ○故ニ下泄ヲ以テ其主治トス蓋良能已  
 ニ屢日下利ヲ發シ或ハ著ク膿樣物ヲ下ス丁ア  
 ルヲ以テ證スヘシ○コレニ兼子テ多ク疏釋ノ  
 飲劑ヲ與ヘ乳清設爾枝兒水茅根膿煎蜀葵及ヒ  
 利尿藥甘消石精等ヲ用井三四日間緩下ヲ取り爾後

モ尙其痘數ニ率ヒテ二日或ハ三日コトニ下劑  
 ヲ施スヘシ○下劑ニ少量ノ甘汞ヲ加ヘ用井テ  
 最良ナリ○單純ノ痘ニ於テハ以上ノ方法ヲ以  
 テ足レリトス○然レモ合併惡性ノ痘ニ於テハ  
 尙兼子テ活發強壯ノ藥ヲ連用スヘシ殊ニ幾那  
 ヲ適應トス○然レモ又其乾收定期ヨリモ早キ  
 者ニ在テハ卒ニ腦或ハ肺ニ危險ノ血積ヲ致ス  
 丁アリ而シテ昏睡卒厥或ハ窒塞ノ症ヲ發ス此  
 症ニハ宜ク速ニ刺絡ヲ行ヒテ血ヲ瀉スヘシ是  
 必須ノ療法ニシテ且無二ノ救生方ナリ

病後調攝

此二ハ開通ノ大氣浴湯清血ノ飲液輕淡ノ食料  
ヲ要用トス肉食ヲ以テ急ニ養フナカレ動レ  
ハ病毒轉移ヲ致シ易シ

然レ凡患者若惡性痘ノ劇症ニ罹リテ治シ得ル  
ルハ其情景實ニ憐ムニ堪ヘタリ○夫僅々十四  
日間ニ於テ生力ト諸液トヲ全ク耗竭シ生體ヲ  
侵襲シ且毒ヲ以テ滲浸スルト痘ノ如キハ未コ  
レアラス○故ニ治後新ニ活發興奮ノ機ヲ發セ  
レムルト必要ナリ

治痘真訣 終

